



The Ukrainian Weekly  
Supplement

3¢ в З. А. Америка; 5¢ За кордоном

Тел. "Свобода": BERgen 4-0237 — 4-0807 — Тел. V. H. Конрой: BERgen 4-1018

3¢ in the United States; 5¢ Elsewhere

WEEKLY: No. 89

JERSEY CITY and NEW YORK, MONDAY, SEPTEMBER 27, 1948.

VOL. XVI

U.N.A. PASSES 50,000 MEMBERSHIP MARK

At the close of last month, the Ukrainian National Association passed the 50,000 Membership mark, the U.N.A. Home Office reports. The exact membership of the U.N.A. as of then is 50,027.

Recently the assets of the U.N.A. attained the peak of over \$10,000,000.

Both the membership and the assets of the association are still growing.

The U.N.A. is now in the fifty-fifth year of its existence.

If you're still not a member of it, better join it now, and share with 50,000 other fellow Americans and Canadians of Ukrainian descent all the life insurance and fraternal benefits it offers to its members.

Ukrainian DP Receives Dartmouth Scholarship

On the eve of their departure for studies at Dartmouth University, five students, including a Ukrainian, recently arrived from the DP camps of Europe were given a farewell party on Monday, September 20th at the home of Mr. William Sudduth, 17 E. 87th St., New York City.

The students, chosen from among the hundreds of students of many nationalities assembled at Heidelberg University, Germany, at the close of the war by Mr. Sudduth, former UNRRA Official, were brought to the United States through his further intercession. Mr. Sudduth now heads the Heidelberg Committee housed at the 87th St. address, and which obtains further American education for these students.

The Ukrainian student, Mr. Volodymyr Ihor Baranetsky, is one of the first to be admitted at Dartmouth under a new student-aid plan initiated at the University last spring by Mrs. A. Frey, wife of a faculty member who won the interest and support of the Trustees and the President of the university for the plan which now promises to become national in scope and will eventually place 10,000 DP students in American school and universities. Texas University has also adopted the plan and others are expected to follow.

Mr. Baranetsky completed his studies for a Masters degree in economics in Lviv, Halychyna, Western Ukraine and will study business administration at Dartmouth. Under the Plan, the administration of Dartmouth has waived student fees for him and for Pieter Von Herrman of Germany. Vladimir Shishnoff of

Yugoslavia, Igor Medvedeff of Poland and Kirill Abramovich of Czechoslovakia. All have been guaranteed part-time jobs by the Hanover, Mass., Chamber of Commerce, for food-and-pocket-money, while living quarters have been given by the Theta Delta Chi Fraternity, whose head, Mr. Feer, was on hand at the party to welcome the new students. Married students are given apartments for their families.

William Sudduth, seen and heard recently on television and radio when he pleaded his cause, has helped numerous Ukrainian students to enter American schools and hospitals in the short time since he left his UNRRA position at Heidelberg. Notable among them is Natalia Koval, gifted young pianist who has appeared with Mr. Sudduth on his television and radio appearances and who is studying on a scholarship at the Eastman School of Music at Rochester, N.Y. Natalia's interesting story will appear in the "Weekly" next week.

Other Ukrainian students aided by Mr. Sudduth's Heidelberg Committee are Dr. Olyp Onyshkevych, interned now at a Brooklyn Hospital; Elena Evasenko, chemist; Mykola Hryzantovich and his wife Mariyka, the latter a senior at Barnard College and both entering a southern university this fall as medical students. Mr. Sudduth is the proud godfather of their daughter Natalia. Bohdan Borzemsky, gifted graphic artist is studying at Cooper Union, and young Dr. Peter Yaremchuk, already practicing medicine, is attached to a New York hospital.

M.M.

UCCA Brochure Widely Reviewed

"Death and Devastation on the Curzon Line," a pamphlet written by Walter Dushnyak, Ukrainian American journalist, and published recently by the Committee Against Mass Expulsion in cooperation with the Ukrainian Congress Committee of America, has been extensively reviewed and quoted by a number of publications in this country, especially by the Catholic press.

The pamphlet tells a documented story of the mass deportations of Ukrainians living west of the Curzon Line and with the persecution of those who refused to be sent to the Soviet Union. It also describes the underground Ukrainian liberation movement spearheaded by the Ukrainian Insurgent Army.

Among those which reviewed the pamphlet are the Catholic Sentinel of Portland, Oregon, The Tablet of Brooklyn, N. Y., the Monitor of San Francisco, Cal.,

the Michigan Catholic, the Courier Journal of Rochester, and the Catholic Herald of St. Louis, Mo. "This is a somber story of the fate that befell some million Ukrainians living west of the Curzon Line, or the postwar Polish-Soviet boundary" says a committee statement accompanying the pamphlet. "When the Ukrainians of post-war Poland refused to heed the Soviet call to go to the Soviet Ukraine, the Warsaw puppets of Stalin unleashed on them a terror of unprecedented brutality."

Entire villages were fired upon by artillery with the definite intention of destroying them. In several localities, men, women and children were murdered in cold blood to terrorize the population.

Copies of the pamphlet (25¢) may be obtained by writing to the office, or calling there, of the Ukrainian Congress Committee of America, 50 Church St., Room 252, New York City.

Pageant Article On UPA

The current October number of the Pageant magazine features an article by Albert Brandt and J. Payne, entitled "Ghost Armies Against Russia," and telling of the "herculean task" of "UPA, the Ukrainian Army of Liberation, once known as the 'Banderoveci' after the revolutionary leader Stephen Bander(a) and now 'made up of approximately 30,000 Ukrainian Nationalists,' in wrestling the Ukraine from Russia and Poland."

\$550 CHECK GIVEN CARE

One hour after the CARE booth opened at Pittsburgh's Kaufmann's store, John Mitchell, president of the Associated Ukrainian Youth Clubs of Western Pennsylvania, presented a \$550 check to the head of the Pittsburgh Committee for CARE, Judge Lois Mary McBride, the local press reports. The money will be used to purchase food packages for needy in Europe.

Mr. Mitchell was accompanied by Miss Mary Mykita, chairman of the CARE committee of the Associated Ukrainian Clubs, who appeared in native Ukrainian costume.

The drive for CARE donations is being assisted by the Pittsburgh Junior Chamber of Commerce and will continue, according to Judge McBride.

New Yorkers to Hold Convention

Hailed as the first of its kind, a convention of Ukrainian American youth of up-state New York will take place in Utica, October 2 and 3.

The young people of Utica and vicinity have taken the initiative in organizing various young people's local groups in the Mohawk and Hudson valleys.

According to the convention committee announcement, the affair is designed to stir among the young Ukrainian Americans a greater interest in their Ukrainian cultural heritage. The announcement describes the cultural program at the recent Akron convention of the Ukrainian Youth's League of North as a stimulant to the New York up-staters of Ukrainian origin, in that they will now devote more effort in arranging, Ukrainian cultural displays and song and dance programs.

At the same time the serious aspects of the present global situation will be discussed from the American and Ukrainian viewpoint. Special emphasis will be put on Ukrainian American youth support of the Ukrainian national liberation movement and also aid for the Ukrainian displaced persons.

Gregory Herman, vice-president of the Ukrainian National Association, will address the gathering on October 2. Mayor Golder of Utica will be on hand at the opening of the convention.

Mary and Stephan Bodnar, well known New York Ukrainian soprano duo, will appear as guest artists at the concert program, a feature of the convention. A combined Ukrainian youth chorus will sing under the direction of Rev. Joseph Bodnar, of Utica. Miss Irene Korolova, from Odessa, will appear as piano soloist.

UUARC

The Legal Department of UUARC is rendering legal advice and assistance wherever it is found necessary. It has obtained

THE UKRAINIAN NATIONAL COUNCIL

Its Representative Arrives Here

Mr. Dmytro Andrievsky arrived here from London over a week ago as a special representative of the recently formed Ukrainian National Council in Europe, which is a coalition of various Ukrainian political groupings comprising the Ukrainian liberation movement.

M. Andrievsky's task is to acquaint Americans of both Ukrainian and non-Ukrainian origin with facts concerning the Ukrainian National Council, which represents a great step forward in the unification of pro-free Ukraine elements in Europe outside the Iron Curtain. He will speak from first-hand knowledge, as he personally conferred with the leaders of the Council in Germany, which he visited. He is a Ukrainian political emigre, and long a resident of Brussels, Belgium. Last year, M. Andrievsky came to this country to attend, in the role of a European Ukrainian observer, the Pan American Ukrainian Conference. Subsequently he toured this country and Canada and then returned to Europe.

Its Creation

The creation of the Ukrainian National Council took place in Augsburg, Germany, American zone of occupation, during July 16-20 of this year.

Scores of representatives of eight major Free Ukrainian Parties in exile took part in the conference which led to the creation of the Council.

These parties, whose representatives form the Council, originally formed the coalition democratic government of the Ukrainian National Republic of the post-World War I days. They are: Ukrainian National Democratic Union! (2) Ukrainian National-Statehood Union; (3) Ukrainian Social Democratic Union; (4) Ukrainian Socialist Revolutionary Party; (5) Ukrainian Socialist Radical Party; (6) Ukrainian Democratic Revolutionary Party; (7) Organization of Ukrainian Nationalists; (8) Organization of Ukrainian Nationalists-Revolutionaries.

The first parliamentary session of this historic gathering was opened in a solemn atmosphere by Mr. Andrew Livitsky, who, at one time, headed the former Ukrainian National Republic. The fact that he officiated at this gathering gave the assemblage a significant status in relation to the government of the Ukrainian National Republic of some thirty years ago.

Those present at the sessions took an oath of loyalty to the Ukrainian national cause and to the traditional democratic principles animating it.

Council Elects Executive Board

Following its formation, the Ukrainian National Council elected, from amongst its members an Executive Board, which is to function under its authority and supervision.

The Executive Board includes such leading Free Ukrainian figures as Wasyly Mudry, Prof. Ivanitsky and Prof. Ivan Mazepa.

releases for Ukrainian prisoners who were unjustly accused of offenses which they did not commit. In fact this department has attained its objective by almost 100 percent.

The UUARC inaugurated a project of vocational training of the prospective emigrants and is now preparing a publication of dictionaries and textbooks for the purpose of teaching languages.

The Ukrainian Congress Committee of America

This union of the Free Ukrainian parties under one common leadership, represents several years of diligent effort on the part of many to effectuate it.

Among those here has been the Ukrainian Congress Committee of America, the most national representative Ukrainian American organization of its kind, which came into being to aid the America's war preparedness effort, did quite a bit more than its share in our country's war effort, and at present is concentrating on its peace effort.

The Ukrainian Canadian Committee also played a role in getting the various European Ukrainian groups together.

Maintaining that the establishment of lasting peace in Europe is to a major degree contingent upon the freeing of Ukraine of the rule and oppression of Soviet Russia, and thereby depriving the latter of much of its war potential and its aggressive imperialistic designs the Ukrainian Congress Committee of America has constantly sought to impress its views in this respect upon our government in Washington as well as upon the various United Nations and peace conferences, in San Francisco, Paris, and Lake Success.

The Pan-American Ukrainian Conference

Concurrently, the Ukrainian Congress Committee of America has sought to bring about a unification of all pro-free Ukraine elements and organizations throughout the world, particularly in Europe. Some of its success in this direction has manifested itself in the establishment last year of the Pan-American Ukrainian Conference agency (50 Church St., New York City), of which it is a constituent part and which is composed of other organizations similar to it in Canada, Brazil, Argentine, Paraguay and Uruguay.

Acting through the Pan-American Ukrainian Conference and in conjunction with its partners in it, the Ukrainian Congress Committee of America has exerted a positive influence of no mean degree on the endeavors among pro-free Ukraine elements who have escaped the Soviets to unite themselves for the good of the Ukrainian national cause. Contacts among all have been well established and cooperation has been set into motion.

World-Wide Congress Planned

The next necessary and inevitable step will be the convening, in as near a future as possible, of the planned World-Wide Free Ukrainian Conference.

In conclusion it should be noted here that in their efforts to aid their kinsmen in their enslaved land Ukraine to win their national freedom, Americans of Ukrainian birth or descent act always as Americans. Their primary interest is in the interest of their country, the United States of America. They are neither bound, nor obligated nor connected with any foreign power.

At the same time, they have always been supremely conscious of their obligations to aid their nationally enslaved kinsmen in their valiant and bound to be victorious struggle to win their national freedom and independence.

The winning of that struggle, the establishment of a sovereign Ukrainian state, free and independent of Soviet misrule, is definitely in the interest of Ameri-

Editorial

UYL-NA CULTURAL FESTIVAL

Continuing our running commentary on the recently held convention of the Ukrainian Youth's League (need we say in Akron and over the Labor Day weekend?) we turn now to the Ukrainian music and dance festival portion of it.

Unqualifiedly it was one of the very best ever presented by our younger generation. It was indeed a worthy successor to similar functions the League held in previous times in conjunction with its conventions. It revealed that just as before our musically and folk-dance minded young people have more than an ordinary measure of talent, which with proper training, handling, direction and production can provide a spectacle that not only entertains and thrills but also inspires one to give greater heed to our cultural heritage, learn more about it, and cultivate it here on the American soil, for its own sake and for the purpose of enriching our American culture.

That this is a proven point can be judged by past performances. The youth, which sang, for example, in the combined N.Y.-N.J. choirs chorus, initially under Hayvoronsky and then continually under the late Koshetz, still to this day remains unshakable in its devotion to Ukrainian choral music. In this respect, the "old-timers" have a definite advantage over the fast-growing youngsters of our younger generation. They have the rich memories of the 1930's which the latter cannot possibly have. Who from the former cannot help but recall the first concert of that mass chorus of over 300 voices in New York led by Hayvoronsky. So wonderful, thrilling and unprecedented it was that during intermission the great Koshetz rose from the audience, rushed upon the stage and with tears streaming down his cheeks congratulated Hayvoronsky, the choir directors and singers for a wonderful performance.

And then, those grand concerts at Carnegie or Town Hall of this same mass chorus under Koshetz. Despite its size it proved itself a wonderful instrument producing choral music of such magic quality and poignant charm that it seemed to wash away from the soul all the dust of everyday life, to carry one away to new, strange world of hidden beauty and emotion.

Such was the introduction of some of our younger generation to Ukrainian choral music. To it must be added that of our young people in other localities throughout the land, the church choir members, singing Sunday after Sunday a Mass which in its music content, as well as in its rite, is one of the most beautiful in the world.

Such then, too, was the prelude to the movement among the young people to form their own choral groups and arrange entirely on their own initiative concerts and other cultural affairs. It was here

that the Ukrainian Youth's League of North America entered upon the scene. This was at its fifth convention (then called congress), in Cleveland, when at the bandshell of the Great Lakes Exposition, before an audience of about three thousand, it presented a "Choral and Dance Festival," featuring the Ukrainian Youth's Chorus of N.Y. and N.J., directed by Marusevich, and the Detroit Youth Chorus directed by Olga Blazowka. Part of the program was broadcast over the Columbia broadcasting system. Besides the dance numbers there was also a Ukrainian fashion show.

This Cleveland affair set the pace for other annual UYL-NA convention cultural festivals, successively in Pittsburgh, Newark, New York and Detroit. The greatest of them all, of course, was the Pageant of Ukrainian Songs, Dances, and Costumes presented in conjunction with the league's eighth (1940) convention at the New York World's Fair before an audience numbering well over 20,000 persons.

And now, during the past Labor Day weekend in Akron there took place the already so-widely reported UYL-NA convention cultural festival. From the choral and folk-dance viewpoint, it was as good as any of the preceding convention festivals, in some respects higher, in other respects lower. The soloists, Donna Grescoe, violinist, and Mary Polynack Lesawyer, were undoubtedly the best ever. But the most striking and radical feature of the program was the presentation by the N.Y.-N.J. choral and dance group of a section of the colorful, melodious and fast-moving "Vechnist" opera. This was under the general direction of Miss Olga Dmytriv with Stephen Marusevich as choral director and John Pils as dance director.

This feature of the Akron affair had already been presented in New York and followed there by a presentation of a section of the Katerina opera. Still at the Akron convention it heralded the arrival of a new era in the Ukrainian American younger generation cultural progress. It is in this respect that the Akron convention cultural festival can be considered the best (thus far, a fitting tribute to our younger people) in their quest of better achievements to come in the field of Ukrainian culture.

According to our prognostication, the next UYL-NA festival—and we have some idea where and under what circumstances it will be held—will definitely be the best ever held.

A Taste of Freedom

A vivid commentary on the conditions in Russian-dominated countries was provided during the recent Olympic games held in London when a number of the athletes from these countries refused to return to them.

Eight Czechoslovak and Hungarian athletes, after having witnessed what life is like in a freedom-loving country such as England, decided to remain in it as refugees. They discovered in England some of those qualities of freedom and democracy which Kremlin mouthpieces talk about a lot but that few of the comrades ever see. And so when these athletes did see and enjoy the atmosphere of freedom and safety, they decided not to return to their totalitarian countries.

One commentator correctly pointed out recently that this act of athletes is electing to remain away from home speaks more eloquently than a thousand radio broadcasts or propaganda movies. One can only conclude that if many of the millions of their fellow countrymen could be given the same opportunity, there would be a general exodus from the areas under the USSR, especially Ukraine.

can national security and of the world-wide American effort to secure lasting peace.

These Benighted Americans

With Russia's relations with the Western democracies getting more strained every day, its vilification of them is at present occupying a prominent place in the Soviet press and radio. While a year ago the Soviets directed their wrath mainly against Great Britain, our USA is now the target of their slander campaign.

A good example of the nature of these satiric is furnished by an article published in "Rahva Haal," the organ of the Estonian communists, by a Professor Silberg, who, we are informed, is a personage unknown to the Estonians.

This diatribe bears the title of "Mass Ignorance in America" and says that billions of American children fail to receive any education whatsoever because the country is short of at least 150,000 teachers. According to it there are several millions of children who are not going, and will never go, to school; over two million children attend unsatisfactory schools, three million adults have never had any schooling whatever and ten million adults have received so little that, actually, they are illiterate, while the rest of the population know little more than how to barely read and write.

# THE FINDING OF A HAVEN AND NEW HOME

By JOHN PANCHUK

(Address delivered at the Banquet of the 11th convention of the Ukrainian Youth's League of North America, held during the past Labor Day weekend in Akron, Ohio)

(1)

## Three Notable Anniversaries

THIS is a year of notable anniversaries. I shall mention only three which have had a direct impact upon this gathering. First is the tercentenary of Bohdan Khmelnytsky's great revolt and the rebirth of Ukrainian national and political freedom. Second, the one hundredth anniversary of the Communist Manifesto of Karl Marx, whose gospel of violence and ruthless dictatorship has enslaved half of Europe and threatens the peace and freedom of the entire world. Third, the fifteenth anniversary of the Ukrainian Youth Leagues of North America symbolizing the American spirit of liberty, opportunity and democracy.

I recall rather vividly the World Fair of 1933 held in Chicago, where amidst inspiring moments at the Ukrainian pavilion, the Ukrainian Youth League was born. As a witness to the high hopes and resolves of our youth in launching an association devoted to the preservation and cultivation of the rich cultural heritage of our Ukrainian forebears, I share with you the knowledge and satisfaction of seeing the enduring qualities of the League growing stronger year after year, giving cultural nourishment and inspiration to the Ukrainian segment of American youth.

I feel honored in appearing before you again, with vision still undimmed, whatever other physical signs of age the passage of fifteen momentous years may otherwise disclose to the youngsters around me. I am grateful for your invitation to speak on the great task before us, the finding of a haven and a new home for the Ukrainian displaced persons.

## Ukrainians Largest DP Group

It is no exaggeration to state that Ukrainians constituted the single largest group of displaced persons at the end of the war. There was the tragic fate of welcoming the end of hostilities only to face involuntary servitude in Soviet Russia. According to a report to our Committee by Secretary of State James E. Byrnes, over two million Soviet citizens

had been repatriated by October 1945 under the Yalta agreement. Of these the vast majority were Ukrainians. By the terms of this secret and nefarious deal, Red body snatchers were let loose in the American Zones of Germany and Austria to ferret out political and religious refugees, few of whom would have returned voluntarily to Soviet territory. Because of this fatal but avoidable weakening of the American moral fibre at Yalta, American respect for the principle of political asylum was sacrificed to the unconscionable demands of the Kremlin overlords for human slaves.

Our Relief Committee was diligent in protecting Ukrainian refugees against unjust and involuntary repatriation as soon as the first cries for help reached our shores. We appealed to our senators and representatives in Congress, to the executive and the military, to respect the right of asylum. Although the Ukrainian DPs may not have heard of our efforts the military did, as the following excerpt from a letter received by our Committee from the Office of Chief of Staff of the European Theater in February of 1946 shows: "Regarding alleged illegal forcible repatriation of Ukrainian displaced persons in the American Zone, this Headquarters has received numerous complaints from you Committee and associated organizations [Ukrainian Congress Committee of America.—Editor] alleging pogroms and other incidents." We received assurance that no forcible repatriation would be carried out.

About a quarter of a million of Ukrainians remained who could not be ejected into repatriation. Americans and Canadians of Ukrainian descent assumed the responsibility of protecting their rights to asylum and of providing relief through voluntary agencies.

Here in the United States, American Ukrainians organized the United Ukrainian American Relief Committee, which was licensed and approved by the President's Board to provide voluntary relief to Ukrainian displaced persons and refugees. The Ukrain-

ian community responded wholeheartedly to the Committee's appeals for funds, food and clothing.

## UUARC Agreement With IRO

With the demise of UNRRA, our Committee entered into a working agreement with the International Refugee Organization, which was signed in Geneva by our European director, Roman Smook. This was no small achievement and it enabled our Committee to establish and maintain relief offices among the Ukrainian DP centers in Europe with a small but an efficient staff. The approval of our Relief Committee by IRO and the American Military Government of Occupation has been of incalculable value in restoring the self-respect of Ukrainian DPs and refugees who had no government or agency to represent their needs and interests. The long and bitter period of day to day existence in crowded camps, with the ever present threat of forcible repatriation to Soviet Russia, unfavorable screenings involving loss of DP status and privilege, and slender prospects of finding friends and relatives in the United States who could help them, was relieved through the hard work of the United Ukrainian American Relief Committee.

## Director Smook's Report

Writes our Western European director Roman Smook in his report of August 25: "The United Ukrainian American Relief Committee in Europe has gained not only recognition but also respect, authority and privileges accorded to like organizations and its personnel." At long last, the talents, cultural achievements, fine personal character, self discipline and community spirit of the Ukrainian DPs have so impressed the occupation authorities that we hear nothing but the most favorable comment regarding them.

Among the Ukrainian refugees are to be found some of our finest scholars, scientists, teachers, artists and professional men, now living. They are a precious reservoir of Ukrainian cultural heritage and national patriotism. They look to us in the United States for salvation and opportunity to enrich America with their gifted minds and talents and add a spark to democratic order and love of freedom. (To be concluded

field, and considering the reciprocal needs of our League members and our fine musicians in DP Camps, the Executive Board moved to set aside the sum of \$100, earmarked for the purchase of new musical compositions by modern Ukrainian composers, for the use of our singers, instrumentalists and choruses, who are making more and more urgent requests for new compositions.

## The Financial End of It

The financial problem of subsidizing these Ukrainian Cultural Courses was not fully worked out simply because initial inquiries revealed that the Youth League would not be in a position to finance the venture at all. As a result, sponsorship of these Courses must be left to other organizations, whether they be our Churches, which have done such fine work, to Educational Societies, to other organizations which have the financial means. Our move is to approve or disapprove any such future venture, and perhaps discuss means of sending a member or two of each community on League scholarships to these courses when they are established, with the view that these students will return to their communities as Ukrainian teachers and leaders, or will use the knowledge in his or her chosen artistic field, for the glory of his Ukrainian forebears.

There you have the results of my survey. It is by no means complete, as the situation changes and I might say, improves, from day to day. May I offer the sincere suggestion that the next Cultural Chairman be charged with the further duty of working out a method of scholarships from the League regional sections, to these Courses, and to set up a method of distributing the material we have bought from our Ukrainian musicians abroad for our members.

# Hrushevsky - - - by G. H.

THE World War I and its aftermath might be termed as an "era of professors." Our own President Wilson and Masaryk of Czechoslovakia would head the list containing a score of statesmen of professorial rank who attended the Peace Conference at Versailles.

In that respect the Ukrainians were not outdone, for they elected Professor Hrushevsky to the office of President of the Ukrainian National Republic when Ukraine's independence was proclaimed on January 22, 1918. Only the collapse of the Ukrainian state prevented this great man from attaining the universal recognition that was accorded to Masaryk. As his birthday falls on September 29th it is only proper to remember him at this time.

Hrushevsky was born five years after Shevchenko died, when the idea of Ukraine free from Moscovite oppression, as advanced by the poet, was rapidly taking root. Shevchenko spoke to the heart and soul of the people—their glorious past and of the freedom of which they were robbed. Then came Hrushevsky with the historical proof of the past in his researches and voluminous publications. To Shevchenko's emotional appeal Hrushevsky added a solid foundation of reason for the revival of Ukrainian national consciousness which culminated in the national revolution in 1917.

Educated at the University of Kiev, Hrushevsky's career as professor began in 1894 at the University of Lviv, where a professorship of the History of Eastern Europe was established at that time. In this position he remained for twenty years until 1914 when the World War I broke out. These were his most productive years, for in addition to many of his published works Hrushevsky was an untiring leader in the Ukrainian scientific societies. His monu-

mental work on the History of Ukraine has never been completed; although nine volumes had been written they extend only to the middle of the Seventeenth Century. Fortunately he left for us a complete one-volume History of Ukraine for general use, which has been translated into English at U.N.A. expense.

A prolific writer and a brilliant scholar, Hrushevsky would have been a world figure if he were of some other nationality, say American. It was in recognition of his services to his people that the Ukrainians elected him as their President. He did not remain in this office long; less than four months after his election the Germans invaded the country and set up their favorite as a ruler. Hrushevsky retired to Vienna to resume his scholarly work. In the meantime Ukraine became completely subdued by the Bolsheviks.

A general invitation to Ukrainian scholars, to return to their native land and serve their own people, was issued by the Communist regime in 1924. Like many other, Hrushevsky believed that he might be useful to Ukrainians in a scholarly way even under communism, and like many others he returned to Kiev and began his research work with enthusiasm. But in 1930 he was arrested, interned and deprived of a right to carry on further research in history. In poverty and despair, almost completely blind, the first President of the Ukrainian National Republic died in Caucasus in 1934.

Had Hrushevsky remained in exile he would have enriched us more with his works. After we had seen so many Western statesmen duped by Stalin it is not surprising that Hrushevsky yielded to the urge of returning to Ukraine and of entrusting his life to the Red Hangman.

# On Record - - by Ted Victor

## NEWS NOTES

UTICA, N. Y.—This city will play host to the many young Ukrainians from the upper part of New York State, over the 2nd of October week-end. It certainly is good to see something big going on in New York State. Might be a good idea if the natives of Manhattan and Brooklyn paid these country cousins a visit up in Utica. Could be they might even learn something from these hardy northern New Yorkers. I understand one carload of adventurous New Yorkers is actually going to cross the Hudson and travel to Utica. All reservations can be made through Miss Pauline Merena, 317 King St. Herkimer, N. Y. I might add that this is one of the most beautiful scenic journeys during the fall months.

NEW YORK, N. Y.—Something new in the line of requests was received by one of the executive officers of the Ukrainian Youth's League of North America. The wife of one of the solo dancers with the Jaroff Don Cossacks, Mrs. John Kozak, was wondering if the UYL-NA could possibly locate a one bedroom apartment (furnished) in New York or New Jersey, while her husband was on tour with the chorus. No wonder they say League officers have to be gifted. (If you have any information this column will be only too glad to pass it on to the harried executive).

YOUNGSTOWN, Ohio—The enthusiasm aroused by the Akron Convention is being carried right along in this city. The various factions in this city of iron and steel have united to sponsor a dance on October 30th. It just goes to prove the old saying, "understanding leads to cooperation." I hear that the Executive Board of the UYL-NA will hold its first general meeting there on that date to honor the occasion of this united effort.

ROCHESTER, N. Y.—Certainly is doing things in a big way and I might say, in the right way. By December of this year, this city will have completed the renovation of their National Home. Last year they had the large hall painted etc. but this year they

are installing brand new showers, locker rooms, bar, meeting rooms, office and recreation rooms. Bill Hussar writes that the work has just started and will run a mere (gulp) \$80,000.00. Mr. Hussar mentions that it is small change? up there in the north. Personally I feel that is really some change. Shame that we can't take some of our die-hard friends up there and prove to them that Ukrainian national homes can be beautiful and practical. (P.S. I understand Rochester wants the next UYL-NA convention too) Small wonder.

SHARON, Pa.—In Akron I had the pleasure of meeting some very charming people from this fair city. The young lady informed me that her club was interested in joining other organizations. I asked her what kind of club they had and how long it was organized. I learned that they had about thirty members (all young) and they had been organized about a year. I next naturally inquired about the condition of the club. Had they managed to make a few dollars from dances etc. As I stood there and gaped, amazement written all over my face, the young lady calmly mentioned that they had about three thousand

## Forced Labor For Soviet Youth

(Concluded)

While at school the "drafted" boys live in a state boarding house and wear a uniform. There are few theoretical classes, most of the time is spent in practical work at the factory. Board, lodging and uniform are supplied free of charge but the pupils receive no pay whatever for their work. During the four years of compulsory work, however, which they have to do on finishing school, they receive the wages of an ordinary worker.

As appears from the Soviet press, this system of compulsory labor for children has undergone certain changes during the war. While the decree of 1940 provided for the conscription of boys only, girls of 14-17 are at present also working in many labor reserve schools. Some of them have even become stakhanovites, e.g. Sholovtseva at the Kreenholm Textile



AS EVER, ON THE STRAIGHT AND NARROW PATH

## Spiritual Significance Awarded Scholarship

As one lies on a velvet lawn amidst beautiful scenery and gazes to the heaven's above a religious feeling subconsciously envelops one. A spiritual exaltation occurs. One's mind and heart uplifts itself to God above, thereby enhancing the soul with a spiritual beauty, bringing joy and contentment to the heart and serenity to the mind. Such an emotional experience is not only pleasurable, but also serves as a vital contribution to one's being.

Nipped in the bud, an individual indoctrinated along religious principles grows in fitness, nobleness, strength and stability of character, virtually becoming an inner fortress capable of weathering storms in life. Without spiritual power, man topples and succumbs to the evils of life resulting in a degradation of character. As only religion and morality walk hand in hand.

So, in traveling along the middle course of life let us follow the example of a beautiful tree. It stands in spiritual glory looking to God all day with lean arms to pray, yet its productivity is aimed for the benefit of mankind.

MYROSLAVA.

dollars. Before I could blurt out anything she added almost apologetically that the club had more, but when they had meetings about fifty dollars were spent for refreshments etc. By that time your's truly was ready to give anything for the secret of their success. At first I asked if they held up banks or some such recreation. The young lady replied to my question quite simply, "Oh we just run bingo games once a week." And they say our youth isn't enterprising.

Miss Alice Mag Lapitcki of 13512 Sparling Avenue, Detroit, Michigan, has been granted a scholarship to Wayne University of the same city. The scholarship is sponsored by the Ukrainian Club of the university.

Miss Lapitcki is a graduate of the Edwin Denby High School where she took active part in the Service Club, school paper, and the Girl Reserves. She is a musician, playing the accordion and piano in one of the local orchestras, and plans to major in the field of education.

Each year the Ukrainian Club of Wayne University holds an open competition for high school graduates in the Detroit area, and offers the winner a scholarship to the university. The scholarship is good for one semester, but if the student is making satisfactory progress in his studies, it is renewable without any further action by the scholarship committee. The winners are chosen on the basis of scholastic merit in their high school, social adjustment, and character development.

Dr. Stephen Mamchur, Club Advisor, Stephen G. Lueky, President, Virginia Brodel, Counselor Student Financial Aids, and Andrew W. Chocrek served on the scholarship committee.

parents have at least the chance to decide whether they want to attend an institute of higher education or not. If they have chosen to do so, they have indirectly agreed to five years of compulsory labor. This chance is absent in the case of the conscripts to labor reserve schools.

As our contactman from behind the iron curtain inform us, these schools are also used for other aims than to create labor reserves, viz. for the russification of national minorities. Thus, e.g., the labor reserve schools created in the Baltic area have almost exclusively Russian pupils who stay in the country after completed training, while the drafted Ukrainian, Estonian, Latvian and Lithuanian children are scattered in schools all over Russia, never to return to their homelands.

## "SVOBODA" (UKRAINIAN DAILY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at Post Office of Jersey City, N. J. on March 10, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 391 - 7th Ave., New York 18, N. Y.

# Irvington Bowlers First to Lead League

### UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION BOWLING LEAGUE Team Standings

The opening matches of the new one-year old U. N. A. Bowling League of the Metropolitan N. J. - N. Y. Area, held Friday evening, September 17th, at the Star Academy in Newark, New Jersey, saw the Irvington Ukrainian Eagles take an early lead in the team standings with a three-game win over the St. John Catholic War Veterans of Newark, registering a total of 2,359 pins. They also scored the highest team single game of 889 in which the often-mentioned Molinsky brothers played no small part.

Second place honors in this first season of a planned 35-week schedule were captured by Newark's U.N.A. Branch 14 which scored a three-game total of 2,273 pins. A single game total of 848 also put them in the second highest rating for the week.

Although eight teams are participating in the league, only six of them were represented at the opener, among them being the three Newark teams, viz., U.N.A. Branch 14, St. John Catholic War Veterans and the Ukrainian American Veterans. Irvington was represented by the Ukrainian Eagles and the Ukrainian Social Club, while from New York City the Friendly Circle-U.N.A. Br. 435 team. The two teams representing the Jersey City-Social and Athletic Club were not present owing to their participation in an important social function elsewhere. Their matches, however, were played against each other two days later at a local center, and thus the first week of the schedule was completed.

John Motlack of the St. John

vets, whose 208 game placed him as highest individual scorer for the day, could not keep his team from being steam-rolled by the powerful Irvington Eagles. M. Molinsky's 199, 166 and 180, making a total of 515, and B. Bogalas' 155, 189 and 163, totalling 507, proved to be a formidable barrier to the plucky Vets whose aggregate pin-fall of 2,088 placed them fifth in the league.

U.N.A. Branch 14 of Newark ran away from their New York opponents, U.N.A. Branch 435, who were handicapped by the absence of their fifth player. E. Kaman led his Newark team-mates to victory with 164, 187 and 156, totalling 507 and was ably assisted by S. Zartin who scored 154, 164, and 154 for a set of 472. The principal defender of New York's honor proved to be A. Semkow with a set of 387.

Bowling with only three men, the Newark Ukrainian Vets found themselves outmatched by the strong Irvington Ukrainian Social Club, losing all three games. J. Sipsky's 473 set and Bill Dudak's 451 did much to contribute to Irvington's win, and M. Hynda's 402 for the Vets had little effect on the outcome.

In the match between the "A" and "B" teams of the Jersey City S. and A. Club, in which the "A" team, captained by J. (Big Noise) Laszek, won all three games from the "B" team led by Sam Chelak, Sr., 15 players participated, thus spreading the games around pretty thinly. Team "A" 's winning total of 1,974 pins puts them in 4th place, while Team "B" 's 1,897 makes them sixth.

Won	Lost	High 3 Game			Total	Aver.
		Game	High	Pins		
1. Irvington Ukrainian Eagles	3	0	889	2359	2359	786
2. Branch 14 U.N.A., Newark	3	0	848	2273	2273	758
3. Irvington Ukr. Social Club	3	0	778	2200	2200	733
4. Jersey City S. & A. Team "A"	3	0	717	1974	1974	658
5. St. John C.W.V., Newark	0	3	714	2088	2088	696
6. Jersey City S. & A. Team "B"	0	3	663	1897	1897	632
7. Newark Ukr. Veterans	0	3	700	1855	1855	618
8. Branch 435 U.N.A., N.Y.C.	0	3	628	1813	1813	604

STEPHEN KURLAK

## Youth and the U.N.A.

### WHY U.N.A. RATES ARE LOWER

The other day we had occasion to visit the home offices of one of the largest commercial insurance companies in the United States. This particular concern occupies two of three large office buildings, and has numerous branch offices. Many people were at work in the office buildings, where loan, mortgage, policy, employment and many other departments are maintained. Insurance agents operate from the branch offices, which are managed by district managers or supervisors. We did not get the opportunity to study the entire set-up, because that would have taken more time than we had on hand...but we did get certain impressions. The thought occurred to us, for instance, that here was big business. A business made possible by hundreds of thousands, perhaps millions, of policy-holders. The policy-holders are the backbone of the entire organization.

Thinking along such lines, we came to the conclusion that the concern must have overhead expenses in astronomical figures. The company undoubtedly derives much income from its numerous investments and projects, but at the same time it is quite clear that it functions primarily from the payments made by its policy holders. It is logical to conclude that the policy holders help pay the company's operating expenses...starting with the very agents who ring doorbells and collect premiums.

We all know that there is a difference between black and white. There is also a difference between a large commercial insurance company and a fraternal benefits society such as the Ukrainian National Association. The commercial company, for example, has higher insurance rates. The rates are higher because the company has big operating expenses. The U.N.A. has expenses, too...but these expenses are so small in comparison that the U.N.A. can safely charge

lower rates for its insurance. The U.N.A. does not have collection agents. All the business is conducted through the branches or lodges of which the certificate-holders are members. The officers of these branches are elected by the members, and they themselves must be members. They do not receive salaries. The members come to monthly meetings and pay their dues. The cost of these meetings is paid from the treasury of the branch. The branch derives income from the occasional affairs it sponsors, and from small monthly contributions (five or ten cents) from the members. The U.N.A. therefore has no expenses in connection with agents... and this is a big factor.

The U.N.A. does not have to pay huge bills in connection with extensive radio, magazine, and newspaper advertising. It is a mutual benefit society seeking to unite and protect the Ukrainian people and their dependents. There is no point in sponsoring a costly publicity campaign, for there would be little to gain from it. The U.N.A. is not interested in making huge profits at the expense of its members. Its primary function is to invest the dues of its members for their benefit; the better the investments the more the members receive in benefits. The U.N.A. is most careful as to how the money of its members is used.

The U.N.A. does not have district managers, or supervisors, or heads of business departments, and the like. It has three salaried officers... a president, a treasurer, and a secretary. These officers are members of the U.N.A. They were elected to their positions at the quadrennial convention of the organization, which they had attended as delegates of their branches. They do not receive fabulous salaries. They alone are responsible for all the business of the organization. The U.N.A. auditors and advisors, who are also members, receive pay only for work actually accomplished.

The reader may argue that the

## SPORT NEWS

By WALTER WM. DANKO

### BASEBALL:

Big Steve Souchock (6'2" and 200 lbs.) hammered out a home-run with G. Stirnweiss on base in the 11th inning to give the champion N.Y. Yanks a 4-2 win for their 3rd straight Mayor O'Dwyer Cup victory over the N.Y. Giants in as many years. That game took place Monday evening August 16 and the teams and fans heard of the great Babe Ruth's passing just before the contest began. Incidentally, since that night, the Yankees have been on a red-hot streak that has put them in the middle of the AL pennant race (P.S.—I pick the N.Y. Yanks in 6 games over the Brooklyn Dodgers in the World Series, or "Serious" if you come from Brooklyn).

Mike Tresh, catcher for the Chicago White Sox, is now completing his tenth year in the major leagues.

Alex Danellshen, 23 year old pitcher who was up with the Chi Sox this spring and who formed with Tresh the only "All-Uke" big league battery as far as I know, is now hurling for Saginaw of the Central "A" League. He recently slammed-out a 3-run homer with 2 out in the 10th to win his own game against Flint.

Mike Gazella, who played the infield with the great N.Y. Yanks of the 1927 era, was recently honored with a "Mike Gazella Night" in Denver where he is managing the local entry in the Western "A" League. His Denver Bears won 16 straight games of late for the longest winning streak in organized baseball this year and have recently set several attendance records. Mike received the usual number of gifts from the fans, including a wrist watch and a new \$2,857 automobile.

George Honochek, who formerly played the outfield for Baltimore of the International "AAA" League, is now in his second season as an umpire in the same league.

Steve Lazar, 23 year old infielder with Duluth of the Northern "C" League who was one of 6 players killed in the bus crash recently, was of Ukrainian descent. Steve came from Olyphant, Pa., which was the birthplace of the aforementioned Gazella. Gazella now makes his home in Los Angeles.

Andy Mathews of Bayonne, N.J., was recently beamed while playing for Knoxville of the Tri-State "B" League. Andy is unlucky in this respect as he was also beamed in a title play-off against Allentown last year after he sparked Trenton of the Inter-State "B" League to their first pennant in their entire history. Andy is a "senior" at Stevens Tech. where he is studying for a degree in engineering.

### SWIMMING:

Steve Wozniak of Buffalo, N. Y., recently won the 10 mile world's swimming championship at the Canadian National Exhibition at Toronto. Steve, who received \$1,000 last year for coming in third, collected \$5,000 for winning the marathon event this year. Then, 5 days later, Steve covered a 12

comparison between a large commercial company and the U.N.A. is improper, because it is similar to comparing a mountain to an ant hill. It should be remembered, though, that because of its very nature, a commercial company, even one having the same number of certificate-holders as the U.N.A., would have the larger expenses. The U.N.A. operates as a family... everyone works for the benefit of the entire group. No one gets rich overnight... all the insurance money goes into the treasury. A commercial company is interested in big business and to promote such business must make heavy investments in publicity, pay numerous agents, and maintain expensive staffs. The Ukrainians, having their own organization, do not have many overhead expenses and consequently enjoy low insurance rates in combination with benefits, fraternalization, and other advantages, many of which are unobtainable in commercial companies.

THEODORE LUTWINIAK

mile course in 5 hours and 18 minutes to place second in a race at Lake George, N. Y. Steve collected \$1,000 for this effort.

### BOXING:

Dan Parker, ace sports columnist of the N.Y. Mirror, asked one of his pertinent questions in a recent column "Now that Lee Oms has become a father, will he, with another mouth to feed, settle down to serious business and whip all the current heavyweight contenders as he is capable of doing?" Lee, whose folks came from Kiev, the capital of Ukraine, seems to be coming along in fine fashion in his comeback. He recently KO'ed "Red" Appelgate (fresh from a win over Billy Fox) in 9 rounds at N.Y.C. and big Howard Chard in one round at Syracuse. His next bout is scheduled for September 21 in London against Bruce Woodcock, British and European heavyweight champ.

Pete Zaduk, young Toronto slugger, added another good win to his fast growing list of victims when he punched Eddie Miller, tough Dayton, Ohio middleweight around for 8 rounds at Buffalo. Producer Jerry Wald is trying to obtain the story "The Harder They Fall" from the RKO studios, as he wants to make it into a movie. You may recall that it was shelved recently by RKO as all the movie scripts turned out by the screen writers sounded like the recent picture "Body and Soul." It was to have starred big Ben Moroz (7'1" and 300 lbs) former pro boxer from Philadelphia. Perhaps Big Ben may yet get a chance to show in this picture if Producer Wald can get the movie rights to that story.

### FOOTBALL:

With the AAC season in full swing and with the season's openers of the NFL and the various colleges just around the corner, it is only natural to turn some of our attention toward the gridiron sport. And who else should we have in our lead-off spot but our old reliable, Bronko Nagurski, the Minnesota Mangler. In the fall issue of "All-American Football Magazine" there is a fine story on the Bronko titled "Gangway—Here Comes Nagurski." It deals mostly with Bronko's terrific playing while at Minnesota U when in 1929, he achieved "All-American" rating at 2 positions (tackle and fullback) on same team, the only player in history to attain this unique honor. His college coach, Doc Spears, said that Bronko could have become an "All-American" at any position for which he tried out. Incidentally, what is more significant is that this story on Bronko states that he is "of Ukrainian descent." (although occasionally some publication still will call him a "Pole" or some other nationality, which is altogether false). I know that we Ukrainian Americans are really proud that Nagurski, a fellow Ukrainian, is called the greatest football player of all time by most experts.

Johnny Michelosen should do better than OK as head coach of the Pitt Steelers in the UFL. Joe Skladany, All-American end at Pitt in '32 and '33, is the end coach for the Steelers. An the playing roster, they have 6'4" Frank Wydo, All-American mention as tackle for Cornell 2 years ago and Penn State's All-American guard of last year, rugged Steve Susey of Cazenovia, N. Y.. With a couple of more Ukes on the team, I don't see how they can be beat, do you?

Big Joe Stydhar (6'4" and 250 lbs.) has turned down an offer to serve as head-coach for his Alma Mater, West Virginia U., and has signed up again as line-coach for the LA Rams. Joe was an All-league tackle when he played for the Chicago Bears' great clubs before the war.

Walter Kondratovich and Emil Ladyko, both from Bridgeport, Conn., were named to the coaching staff at Columbia to aid coach Lou Little as backfield and end coach respectively. Walter played at Columbia from 1944-46 and Emil played in 1945 and '46. Both boys also expect to take graduate courses at the school.

Gene Shekhtia has won the first-

## Choir of St. George to Celebrate 35th Anniversary,

The Ukrainian Choir of St. George is celebrating its 35th Anniversary this season, commemorating thirty-five years of service to the Ukrainian people in America and abroad, as well as duty to its church, St. George's Ukrainian Greek-Catholic Church in New York City.

Since its very inception, the Choir has been called upon to participate in manifestations, present concerts and, in general, to entertain our people as well as to bring our Ukrainian cultural heritage before our fellow Americans who are not fortunate enough to be descended from Ukrainian ancestors. The Choir has always been ready, nay, eager, to take up the challenge whatever the occasion, so long as its members were afforded an opportunity to serve the just cause. Indeed, the Choir of St. George has always been in the forefront in the field of fine choral music, and even (by the grace of God) was able to work through two World Wars without interruption. This despite the fact that thirty-two of our men went to serve during this last conflagration, and we lost our beloved Joseph Plazowecki in North Africa.

From the Parochial Auditorium or Madison Square Garden; "Lis-topadoveh Svyato" or War Bond Rally, St. George's might be found giving its all, satisfaction at seeing the job well done often being the only recompense. Occasionally the members would receive expense money to defray costs of costumes (which they always took

string center job for Columbia. Thus it looks as though the "light blue" will be a power among the eastern teams.

Mike Dimitro, all-Pacific Coast and All-American mention at UCLA last year, will probably be back at his guard position for the coast school this year. Mike wrote me that he was undecided as to whether he would turn pro or use up the one year college eligibility left to him, but as he trained with the school's squad last spring and is listed on their fall playing roster, it appears that Mike will again spell trouble for UCLA's opponents.

By the way, this year's Ukrainian All-American College Football Team should be as formidable as ever.

### BOWLING:

Miss Melanie Ishchuk, secretary of the Ukrainian Catholic Social Club of 708 McIlvain St., Chester, Pa., writes me that the Chester group would like to engage in bowling matches with other Uke groups. All interested parties should contact Miss Ishchuk. Perhaps this may lead to Ukrainian Youth's League of North America bowling leagues.

But this attachment to duty was not at all one-sided. We have you, our countless friends from all over the country to thank for supporting us in our work. Were it not for the nourishment of our morale by your very presence as well as your sincere applause given us, we may not have been able to accomplish what we have. You, our friends, have always heartened us with your warm cooperation.

Whether we put on plays or operettas or participated with other groups in such presentations, sang formal concerts or sponsored a benefit ball, you were all there. Thirty-five years of choristers representing over 400 singers join in saying "Thank you" and in praying for you and yours: a grand "Mnohaya Lyita."

Every year of late, we have held an Annual Dance and have tried our utmost to assure you all of an enjoyable and memorable evening. We thank you again for your support, for only the proceeds from these affairs have enabled us to help our Ukrainian charities, schools and churches.

This year, instead of our Annual Dance, we are commemorating our 35th Birthday by holding an Anniversary Banquet and Ball. It will be held in the Crystal Room of the Hotel McAlpin, Broadway at 34th Street. We are therefore extending this invitation to you all: to come and join us in this celebration so that we may once again greet each other as friends to friends. We hope that you will favor us once again by being there with us, and at the same time have a good time for yourself too. Come to the McAlpin on October 16; bring your friends too, and we'll all have a good time together.

Dinner will be served at 7 p.m. and dancing begins at 9 p.m. Consult our ads in another part of this newspaper for the details. Whichever you choose: to come for the Banquet and Ball, or come only to dance, be sure that you come.

We'll all be looking forward to seeing you again.

GEORGE W. DRANCE, Pres.

JOIN THE UKRAINIAN NAT'L ASSOCIATION. DO IT NOW!

A FINE UKRAINIAN PRESENT  
**PROF. MANNING'S**  
 Excellent Book  
**TARAS SHEVCHENKO,**  
 Poet of Ukraine  
 Price \$2.50  
 "SVOBODA"  
 P. O. BOX 346,  
 JERSEY CITY 3, N. J.

## Honor Michelesen

Approximately 600 friends, including many leading figures in civic, professional, and sports life, attended a testimonial dinner in honor of Johnny Michelosen former Ukrainian American football star and now coach, in the ballroom of the William Penn Hotel, Pittsburgh, Pa., Sunday evening, September the 12th.

"Rosey" Rowawell, who served as toastmaster, introduced a long list of speakers, who lauded the successor of Dr. Jock Sutherland and predicted success for him in his new role.

The speakers included "Bo" McMillin, Detroit Lions' coach; Mayor David L. Lawrence, Judges John Egan, Francis X. Blair Gunther, and Samuel A. Weiss; County Commissioner John J. Kane, Sheriff Walter C. Monaghan, Mike Milligan, Coach at the University of Pittsburgh; Kass Kovalchek, Duquesne coach, "Moe" Rubenstein, Michelosen's high school coach at Ambridge, and Harry Keek, sports editor of the Pittsburgh Sun-Telegraph.

The testimonial dinner and dance was sponsored by the Ukrainian Americans of Western Pennsylvania who plan to sponsor sports scholarships to Ukrainian youth of Western Pennsylvania.

WWSW broadcast a half-hour of the program.

John S. Muran presented Michelosen a United States savings bond.

Others present at the affair included Art Rooney and Barney McGinley, owners of the Pittsburgh Steelers, John Holahan, Joe Carr, and Ed Kelly of the Steelers, Johnny Boyer, sports caster at Station KDKA, John L. Heron, director of the County Fair at South Park; Judge Francis O'Connor, Mike Nizan, Harvey Rooker, and Ken Ormiston, assistant coaches of the Steelers.

The Rev. Eugene Korolyshyn, local Ukrainian priest, delivered the invocation and benediction.

The wife, father, and mother of Michelosen were introduced. A poem tribute, composed by "Doc" Naumann, was read to the memory of Dr. Sutherland, and all in attendance stood for a moment in silent memory of "Jack" and Ralph Calcagni, the Steeler who recently died. Two vacant chairs were draped in mourning for them.

GET YOUR COPY NOW!  
 UKRAINIAN ENGLISH  
**GRAMMAR**  
 REVISED EDITION  
 — by —  
 ELIAS SHKLANKA  
 \$1.50 per copy  
 Order from  
 "SVOBODA"  
 P. O. BOX 346,  
 JERSEY CITY 3, N. J.

**It's CONVENTION time at Utica!!!**  
*The American Youth of Ukrainian Descent*  
*of Upper New York State*  
 presents its first regional  
**YOUTH CONVENTION**  
 at the  
**HOTEL UTICA**  
**OCTOBER 2 & 3 — Saturday and Sunday**  
 Program includes:  
 REGISTRATION: 9 A. M.  
 SESSIONS: 11-12  
 2nd SESSION: 1-5 — Gregory Herman  
 BANQUET: 6 P. M. — Rep. Fuller  
 BALL, Semi-Formal: 9 P. M.  
 HIGH MASS: 10:30 P. M. — St. Peter & Paul Church  
 CONCERT: 3 P. M. — Mary and Stephanya Bodnar  
 FAREWEL HOP: 7 P. M.  
**Auburn thru Hudson, N. Y.—Everyone Welcome! Price 7.50**  
**All Roads Point To Utica In October!**

